



California's protection & advocacy system

Как отвечать на отказы в предоставлении услуг проживания с поддержкой (SLS) по общим причинам и о чём стоит спросить потенциальные учреждения, предоставляющие SLS

Август 2018 г., публикация № 7133.07 - Russian

Услуги проживания с поддержкой (supported living services, SLS) предназначены для людей с инвалидностью, чтобы они могли продолжать жить в своем частном доме или в своей квартире. Благодаря SLS люди с ограниченными возможностями получают услуги, удовлетворяющие их непосредственные нужды.

Соответствующие изменения были внесены в 2011 году как часть [законопроекта Budget Trailer Bill](#). Существует ряд вопросов, на которые Вам и Вашей команде по плану индивидуальной программы (IPP) необходимо ответить, чтобы получить SLS. Эти вопросы помогут Вам определить, какие именно виды услуг могут Вам понадобиться. Форма с этими вопросами приведена на сайте DDS [по следующему адресу:](#)

http://www.dds.ca.gov/SLS/docs/DDS_SLS_StdAssmtQuestionnaire.pdf.

Для получения более подробной информации о SLS и изменениях в законодательстве см. главу 7 «Прав согласно Акту Лантермана» в разделе «Жилищные условия для взрослых и детей» [по адресу:](https://www.disabilityrightsca.org/publications/intellectual-developmental-disabilities/rights-under-the-lanternman-act-manual-rula)

Какие услуги я могу получить в рамках SLS?

План SLS уникален для каждого конкретного лица. Вот несколько примеров видов поддержки, которые Вы можете получить с SLS:

- обычная работа по дому для поддержания чистоты и порядка;
- помощь в связи с личным уходом;
- помощь в активной жизни вне дома и участии в жизни общества;
- встречи с новыми людьми;
- получение необходимых навыков, чтобы Вы могли работать.

В законе не перечислены все виды услуг, которые могут быть предложены в рамках SLS, поскольку SLS могут меняться в зависимости от Ваших непосредственных потребностей.

Кто имеет право на получение SLS?

Чтобы получить SLS, Вам должно быть 18 лет, необходимо запросить SLS на встрече по Вашему IPP, и Вы должны проживать в частном доме или квартире¹.

Что делать в случае отказа регионального центра?

Некоторые региональные центры усложнили процесс получения SLS. Ниже мы приводим возможные ответы на некоторые виды отказов региональных центров.

- 1. SLS не предназначены для людей, которым необходима круглосуточная поддержка.**

¹ Кодекс правил штата Калифорнии (Cal. Code Regs.), раздел 17, § 58613(a)(1). — [\(Вернуться к основному документу\)](#).

Нет такого закона, который бы говорил, что Вы не можете получить SLS, если Вам нужна круглосуточная поддержка. Отказ в предоставлении SLS по этой причине нарушает саму суть закона².

Был случай, когда суд одобрил запрос на круглосуточное получение SLS. Судья отметил, что истец может получать SLS «так часто и так долго, как только они ему необходимы»³.

2. Ваши потребности слишком серьёзны.

Региональные центры не вправе отказать Вам в предоставлении SLS по причине степени серьёзности Вашей инвалидности. SLS предназначены для обслуживания конкретных потребностей каждого. Также не существует никаких ограничений по стоимости Ваших услуг SLS. Однако услуги и виды поддержки должны быть «экономичными».

Для получения более подробной информации о том, какие услуги считаются «экономичными», см. «Права согласно Акту Лантермана», глава 7.

3. SLS слишком дороги для Вас.

SLS должны быть экономичными, но эти услуги при этом должны удовлетворять Ваши потребности. Стоимость не может быть единственным определяющим фактором. Качество услуг и Ваши предпочтения также должны учитываться. Для получения более подробной информации о том, какие услуги считаются

² Кодекс по охране благополучия и контролю над учреждениями штата Калифорнии (Cal. Welf. & Inst. Code § 4689(a)(8); Кодекс правил штата Калифорнии, раздел 17 § 58613(b). — [\(Вернуться к основному документу\)](#).

³ *Дело Карла Б. против регионального центра Верхней Калифорнии*, Управление по административным слушаниям (ОАН), № 2012040640, 20 февраля 2013 г. — [\(Вернуться к основному документу\)](#).

«экономичными», см. нашу публикацию о «Правах согласно Акту Лантермана», глава 7.

4. SLS не подходят Вам, если Вы не можете самостоятельно ухаживать за собой.

Лица, получающие SLS, вправе делать собственный выбор и самостоятельно ухаживать за собой. Эти права не добавляют дополнительных требований к получению Вами SLS. Лицо, получающее SLS, может по желанию осуществлять или не осуществлять любые свои права, например относительно того, какую одежду носить или с какими людьми встречаться. Вы можете получать помощь в связи с таким выбором и правами.

5. Дом для совместного проживания будет для Вас лучшим вариантом.

Для некоторых лиц с индивидуальными потребностями дом для совместного проживания, очевидно, не является наилучшим вариантом. SLS позволяет людям с инвалидностью продолжать жить дома и получать индивидуальные услуги, которые им необходимы. Несомненно, в доме для совместного проживания Вы также будете получать услуги, но это не то же самое, что жить в собственном доме.

6. Вы не готовы жить самостоятельно с SLS.

Решение о том, что Вы «готовы» или «не готовы» жить в собственном доме, принимает не региональный центр. Вы сами решаете, готовы Вы или нет. При желании Вы также можете воспользоваться советами и мнением членов своей семьи. Если Вы хотите или испытываете необходимость овладеть какими-либо навыками, Вы можете сделать это в ходе получения SLS. Вы также можете разработать совместно с Вашим поставщиком услуг план, который поможет Вам подготовиться к самостоятельной жизни дома.

7. SLS запрашивает родитель или опекун, а не сам клиент.

Вы не единственное лицо, которое может подавать запрос на получение SLS. Другие лица также могут подать запрос от Вашего имени. Клиент может запросить SLS напрямую или через другое лицо.

8. Вы не можете получать SLS, если живёте с членом своей семьи.

Да, Вы можете получать SLS, только если Вы проживаете в доме, собственником которого Вы являетесь или который Вы арендуете. Если Вы живёте с членом своей семьи, Вы не можете получать услуги, которые определяются как «SLS». Однако региональный центр всё же должен предоставить Вам те виды поддержки, которые доступны в рамках SLS⁴. Региональный центр должен иначе определить эти услуги. Их можно назвать «услуги помощника», «услуги самостоятельного проживания» или иначе в зависимости от Ваших потребностей.

9. Вам необходим сосед по комнате.

Наличие соседа по комнате не является обязательным требованием для получения SLS. Для получения более подробной информации о соседях по комнате см. нашу публикацию о «Правах согласно Акту Лантермана», глава 7.

10. SLS не доступны в месте Вашего проживания.

Согласно закону региональные центры обязаны обеспечивать наличие услуг, подобных SLS, в Вашем местном сообществе⁵.

⁴ В деле *Дж. Кей. против ОАН* Апелляционный суд Калифорнии постановил, что региональный центр был вправе отказать в запросе на получение SLS, поскольку клиент живёт с родителем. Однако, суд также решил, что клиент может получать поддержку и услуги, аналогичные SLS, даже несмотря на то, что она живёт дома с родителем. Обращаем Ваше внимание, что это решение суда не было опубликовано, и это означает, что другие суды не обязательно примут такое же решение в подобных случаях. *Дело Дж. Кей. против Управления по административным слушаниям*, № E038673, 2006 WL 763675, в *1 (Апелляционный суд Калифорнии, 24 марта 2006 г.). — [\(Вернуться к основному документу\)](#).

⁵ § 4648(a)(1). — [\(Вернуться к основному документу\)](#).

Региональные центры также должны предоставлять необходимые Вам услуги. Если региональный центр отказал Вам или заявляет, что он не может предоставить Вам услуги, Вы можете обжаловать это решение. Для получения более подробной информации о том, как обжаловать решение регионального центра, см. «Права согласно Акту Лантермана», глава 12: «Разногласия с региональными центрами и центрами для лиц с нарушениями в развитии» [по адресу: https://www.disabilityrightsca.org/publications/intellectual-developmental-disabilities/rights-under-the-lanterman-act-manual-rula](https://www.disabilityrightsca.org/publications/intellectual-developmental-disabilities/rights-under-the-lanterman-act-manual-rula).

11. Региональный центр хочет внести изменения в Ваш SLS.

Если Ваш региональный центр хочет внести изменения в Ваш SLS, то он должен сделать следующее:

1. Провести встречу по Вашему IPP, но при этом Вы должны предоставить своё согласие, чтобы изменения вступили в силу; либо
2. Предоставить Вам соответствующее письменное уведомление.

Региональный центр должен предоставить Вам соответствующее уведомление за 30 дней до внесения изменений. В уведомлении должна содержаться следующая информация:

1. Меры, предпринимаемые региональным центром.
2. Основание для действия.
3. Дата вступления изменений в силу.
4. Закон, который служит обоснованием для таких мер.

Если Вы не согласны с региональным центром и хотите, чтобы получаемые Вами услуги оставались без изменений до проведения слушания, Вы должны запросить проведение беспристрастного слушания в течение 10 дней после получения уведомления. В противном случае Вы можете подать апелляцию в течение 30 дней.

Выбор учреждения, предоставляющего SLS: какие вопросы стоит задать при выборе учреждения.

(адаптировано с разрешения Государственного совета по нарушениям в развитии, ранее — Окружной совет 4)

Хорошие новости: Ваш региональный центр одобрил Ваш запрос на SLS! Теперь Вам имеет смысл задать следующие вопросы при выборе учреждения, которое будет предоставлять Вам услуги проживания с поддержкой. Эти вопросы помогут Вам разобраться и выбрать то учреждение, которое будет предоставлять необходимые Вам услуги.

Информация об учреждении:

1. Как именно Вы будете помогать мне жить в моём собственном доме?
2. Какие услуги Вы предоставляете?
3. Как скоро Вы сможете начать работать со мной?

Информация о персонале:

1. Кто именно будет предоставлять мне поддержку?
2. Могу ли я сам(-а) выбрать сотрудников, которые будут работать со мной?
3. Если мне понадобится помощь в ночные часы или в выходные дни, к кому мне можно будет обратиться?

Участие в жизни общества:

1. Как Вы можете помочь мне принимать участие в жизни местного общества?
2. У меня есть разные увлечения (например, танцы, забота о домашних питомцах). Каким образом Вы можете помочь мне заниматься моими увлечениями?

Ожидания:

1. Были ли случаи, когда Вы прекращали предоставлять поддержку кому-либо? Почему?
2. Что именно Вы ожидаете от меня?

Связь с другими клиентами:

1. Скольким людям помогает Ваше учреждение?
2. Вы можете дать мне имена и номера телефонов других Ваших клиентов, чтобы я мог(-ла) пообщаться с ними?

Вывод:

1. Есть ли что-то ещё, что мне необходимо знать о Вашем учреждении?
2. Есть ли что-то ещё, что Вам необходимо знать обо мне?
3. Сколько времени Вам понадобится, чтобы решить, сможете ли Вы работать со мной?

После встречи:

1. Что Вам понравилось в этом учреждении?
 2. Что Вам не понравилось в этом учреждении?
 3. Вам понравились люди, с которыми Вы общались?
 4. У Вас остались другие вопросы, которые Вы хотели бы им задать?
-

Мы хотим услышать Ваше мнение! Пожалуйста, заполните эту анкету о публикациях, чтобы дать нам отзыв о нашей работе!

[\[Принять участие в опросе\]](#)

Для получения юридической помощи обратитесь по номеру 800-776-5746 или заполните [форму заявления](#). Для всех других целей звоните по номеру 916-504-5800 (Северная Калифорния); 213-213-8000 (Южная Калифорния).

Калифорнийский центр правовой защиты инвалидов финансируется из многих источников; полный список спонсоров опубликован по адресу: <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.